

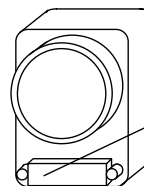
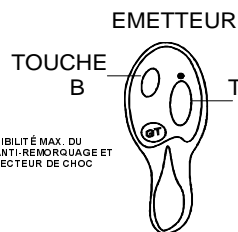
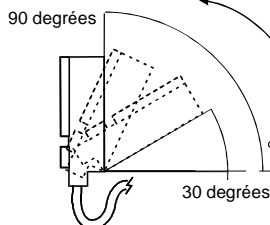
INSTRUCTIONS DE MONTAGE GT607 - Manuel pour l'installateur et l'utilisateur

La notice d'utilisation doit être gardée par l'utilisateur

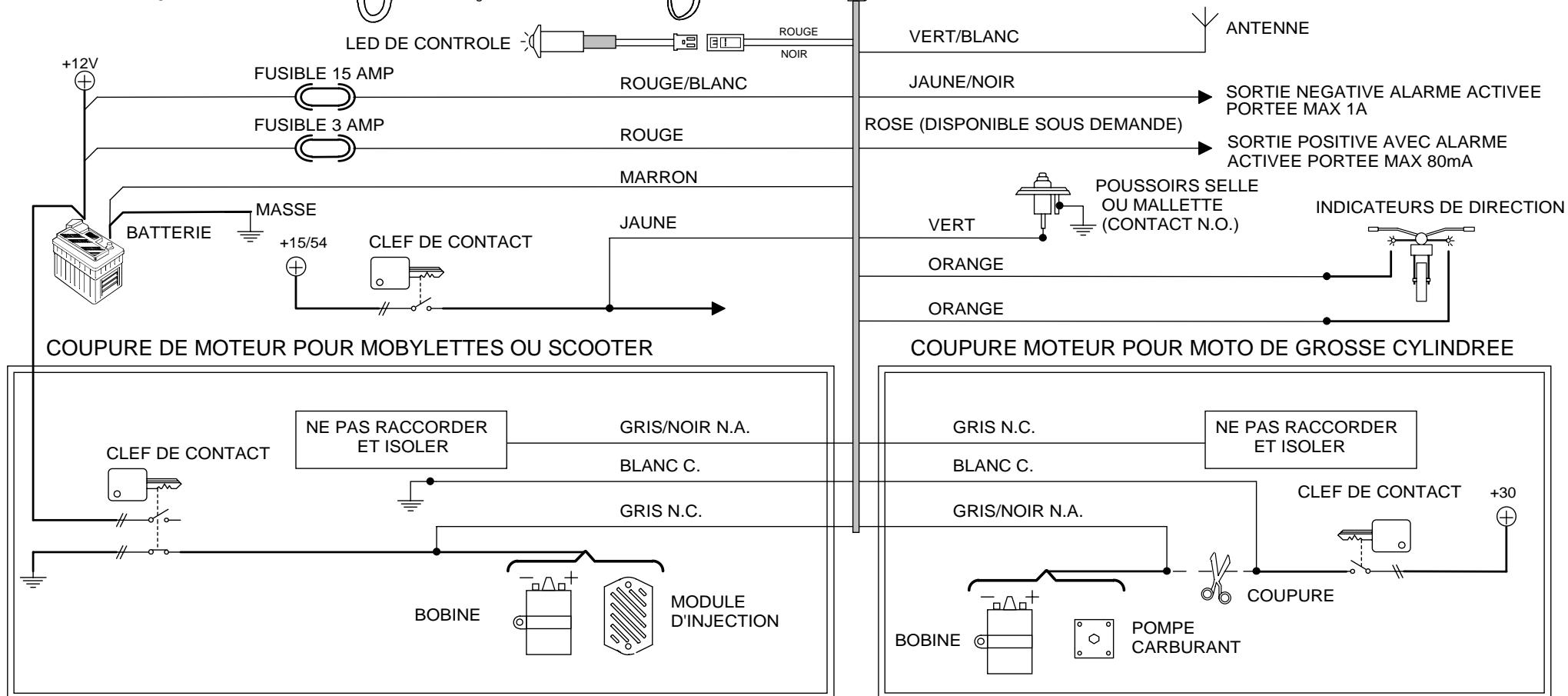
Meilleur positionnement de l'alarme pour le capteur anti-remorquage et du détecteur de choc.

Pour obtenir une meilleure performance du capteur anti-remorquage et du détecteur de choc, on conseille de positionner l'alarme comme indiqué dans le schéma. On peut avoir le maximum de la sensibilité avec un angle de 30°.

SENSIBILITÉ MIN. DU CAPTEUR ANTI-REMORQUAGE ET DU DÉTECTEUR DE CHOC



Réglage du capteur anti-remorquage
sens horaire = plus sensible
sens anti horaire = moins sensible
(utiliser le tournevis en fourni)



ATTENTION: **1)** l'alarme doit être installée par un installateur professionnel. **2)** fixer l'alarme avec les fils qui sortent vers le bas. **3)** les connexions doivent être effectuées en soudant les fils **4)** le TEST/ETALONNAGE du capteur Anti-remorquage ne peut être effectué qu'après avoir fourni l'alimentation à l'alarme. **5)** A la fin de l'installation, **entourer la sortie des fils du couvre-connecteur avec la gaine du câblage pour éviter les infiltrations d'eau.** **6)** sur les scooters et les mobylettes, il faut remplacer le câble de la bougie d'origine avec un câble blindé pour éviter des interférences électromagnétiques à l'alarme.

MANUEL D'INSTALLATION

- Débrancher le pôle négatif de la batterie avant de commencer à effectuer les connexions.
- Placer l'alarme en évitant les endroits sujets à l'humidité, d'une source de chaleur et d'une installation d'allumage (bobine, câble des bougie etc.).
- Placer l'alarme en faisant référence au schéma de page 1.
- Pour le réglage du capteur anti-remorquage, il faut utiliser le tournevis fourni.

CONNEXIONS DE L'ALARME

Raccorder le **FIL MARRON** au pôle **négatif** de la batterie.

Raccorder le **FILS ROUGE** et **ROUGE/BLANC** au pôle positif de la batterie avec un fusible de 3A sur le fil ROUGE et un de 15A sur le fil ROUGE/BLANC (voir le schéma à la page 1). Raccorder le **FIL ORANGE** aux indicateurs de droite et de gauche. Ils servent pour obtenir le clignotements des indicateurs de direction lorsque l'alarme est activée et pour obtenir la signalisation visuelle alarme en veille (un clignotement) et alarme hors-veille (deux clignotements). Si l'alarme est entrée en fonction, à la mise hors-veille les indicateurs de direction clignoteront quatre fois.

Le **FIL JAUNE** est le positif après contact (+15/54). Raccorder à un positif après contact présent soit avec la clef du tableau de bord en "ON", soit lors du démarrage. Vérifier qu'avec la clef du tableau de bord en OFF qu'aucune tension ne soit présente. **ATTENTION: Le branchement de ce fil est fondamental pour effectuer la coupure moteur et la procédure de déblocage d'urgence.**

A - COUPURE MOTEUR POUR MOBYLETTES ET SCOOTER

Les **FILS BLANC** (Commun du relais) et **GRIS** (N.O. du relais) servent pour effectuer la coupure moteur sur les scooters et les mobylettes, lesquels s'éteignent en fournissant une masse à la centrale électronique ou à la bobine. Raccorder le fil BLANC à masse et le fil GRIS en parallèle au fil d'origine qui fournit une masse à l'installation d'extinction.

Ne pas raccorder et isoler le **FIL GRIS/NOIR**.

(Voir le schéma à la page 1 "COUPURE MOTEUR POUR MOBYLETTES OU SCOOTER")

B - COUPURE MOTEUR POUR MOTOS

Les **FILS BLANCS** (Commun du relais) et **GRIS/NOIR** (N.O. du relais) servent pour effectuer la coupure moteur sur les motos qui fournissent le positif à la bobine ou à l'allumage électronique. Couper le positif après contact qui alimente l'installation d'allumage, raccorder les deux terminaisons, l'une au fil GRIS/NOIR et l'autre au fil BLANC. Si l'alarme est installée sur une moto avec pot d'échappement catalytique, couper le fil qui alimente la pompe électrique de carburant.

- Ne pas raccorder et utiliser le **FIL GRIS**.

(voir le schéma à la page 1 "COUPURE MOTEUR POUR MOTOS").

Le **FIL VERT** est une entrée utilisée pour la protection de la selle ou de la valise qui entre en fonction quand il est fourni une masse au fil (contact Normalement Ouvert). Il est possible d'effectuer le branchement du fil aussi avec un bouton poussoir caché.

ATTENTION: un mauvais branchement du fil VERT peut provoquer un dysfonctionnement de la procédure de déblocage d'urgence. Il faut donner à l'utilisateur les informations nécessaires sur le type de branchement effectué.

Le **FIL VERT/BLANC** est l'antenne du système. Ne pas l'enrouler. Elle doit être placée dans un endroit non masqué par des parties métalliques et il est conseillé de la tenir séparée des autres fils du câblage, chercher la zone la plus appropriée pour obtenir une meilleure portée. Ce fil ne doit pas être coupé ou allongé ou branché à une masse.

Installer le **LED DE CONTROLE** sur le tableau de bord et l'insérer dans le connecteur présent sur le câblage de l'alarme.

Le **FIL JAUNE/NOIR** est la sortie négative lorsque l'alarme se déclenche. Il est utilisé pour commander le klaxon par relais supplémentaire ou la sirène électronique supplémentaire. Portée MAX 1A à 15 VDC. La sortie est sélectionnable continue ou intermittente par dip switch (voir tableau 1). On conseille: intermittent pour le klaxon et continue pour les sirènes électroniques.

- Le **FIL ROSE** (**disponible seulement sous demande chez Getronic S.r.l.**) est la commande positive à alarme branchée. Raccorder les fils ROSE des éventuels capteurs et/ou modules supplémentaires. Portée MAX 80mA.

ATTENTION: cette fonction implique une augmentation de 1mA de la courant consommé alarme en veille par rapport aux valeurs indiqués dans les caractéristiques techniques.

FONCTIONS SELECTIONABLES DE DIP SWITCH

Par le dip switch situé près du connecteur de l'alarme, il est possible d'activer ou désactiver les fonctions indiquées dans le tableau 1. Les programmations doivent être effectuées à l'alarme hors veille avec effet immédiat. La programmation usine de chaque dip switch est: OFF.

TABLEAU 1 (FONCTIONS SELECTIONABLES DE DIP SWITCH)

FONCTIONS ALARME	NUMERO DIP SWITCH	POSITION DIP SWITCH	
		OFF	ON
Sortie fil JAUNE/NOIR	1	Intermittent	Continue
Auto-programmation	2	Exclu	Activée

FONCTIONS DE L'ALARME SELECTIONABLES PAR DIP SWITCH

(1) Sortie fil JAUNE/NOIR:

En activant et désactivant cette fonction on peut avoir la sortie sur le fil JAUNE/NOIR continue ou intermittente. On conseille: intermittente pour le klaxon, continue pour sirènes électroniques.

(2) Programmation:

Cette procédure sert pour effectuer la modalité de programmation des émetteurs. Se référer au paragraphe "PROGRAMMATION CODE DE NOUVEAUX EMETTEURS".

TEST RAPIDE

La modalité de test rapide sert pour effectuer le contrôle de toutes les lignes de l'alarme après avoir terminé l'installation. Quand l'alarme est alimentée pour la première fois, elle est hors veille et est automatiquement en modalité de test et émettra un beep court. Si l'alarme a été déjà alimentée pour la predisposer au test, s'assurer qu'elle soit hors veille, couper l'alimentation, attendre 60 secondes environ et alimenter de nouveau.

• **TEST DU POUSSOIR SELLE OU MALLETTE:** en enlevant la selle (ou en ouvrant la mallette selon où le fil VERT est connecté) l'alarme émettra un beep long.

• **TEST DU CAPTEUR ANTI-REMORQUAGE/ANTI-CHOC:** donner des coups au châssis de la moto (par exemple faire une tentative de rupture du blocage de la colonne de direction) l'alarme émettra un beep court pour confirmer les chocs ou les mouvements. Pour le réglage de la sensibilité il faut utiliser le potentiomètre placé dans l'alarme à côté du connecteur (voir figure à la page 1). En tournant le potentiomètre dans le sens horaire: la sensibilité augmente et diminue en sens inverse. Pour le réglage utiliser le tournevis fourni.

SORTIE DE LA MODALITÉ DE TEST RAPIDE

Allumer et éteindre le tableau de bord pour terminer la modalité de test. De cette manière on vérifie le branchement du fil JAUNE. Pour confirmer l'opération l'alarme émettra 3 beeps.

OPERATIONS FINALES

Vérifier que le connecteur câblé de l'alarme soit positionné fermement ensuite remonter tous les parties nécessaires. Effectuer un essai en essayant au moins une des fonctions de l'alarme avec la sirène à pleine puissance.

POUSSOIR SELLE OU MALLETTE

En enlevant la selle ou la mallette on envoi une impulsion qui, relevée par l'alarme, fera sonner la sirène.

CAPTEUR ANTI-REMORQUAGE/ANTI-CHOC

En frappant le châssis de la moto on envoie une impulsion qui, relevée par l'alarme, entre en fonction.

TABLEAU DE BORD

En tournant la clef du tableau de bord l'alarme entre en fonction

AUTO-ALIMENTATION

L'alarme est équipée d'une batterie de "backup" rechargeable au Nickel-Cadmium qui fournit l'alimentation pour les cycles de l'alarme dans le cas où l'on coupe les câbles d'alimentation extérieurs. La batterie est déjà déchargée par l'usine; la charge totale de la batterie sera effective automatiquement dans un temps de 16 heures environ. La protection sera activée seulement alarme en veille.

PROGRAMMATION DE NOUVEAUX EMETTEURS

Ce système est équipé de codage de type "ROLLING CODE" et il est possible de programmer jusqu'à 8 émetteurs.

- 1) S'assurer que l'alarme soit hors veille.
- 2) Placer le dip switch N° 2 en ON. Allumer et éteindre le tableau de bord de la moto. Pour confirmer l'opération l'alarme émettra 2 beeps.
- 3) Allumer le tableau de bord de la moto et appuyer sur la touche A de l'émetteur jusqu'à l'allumage et l'extinction du LED de contrôle, ensuite éteindre le tableau de bord.
- 4) Pour programmer un autre émetteur il faut répéter la procédure décrite au point 3.
- 5) Pour terminer la PROGRAMMATION placer le dip switch N° 2 en position OFF. Pour confirmer l'opération l'alarme émettra 3 beeps.

PERTE D'UN EMETTEUR

Pour effacer le code d'un émetteur perdu, il est nécessaire d'effectuer la procédure décrite dans le point 3 et de la répéter 8 fois de suite avec un émetteur, ensuite programmer le deuxième émetteur à combiner avec l'alarme.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ALARME

- Alimentation: 12 VDC \pm 4 VDC - Courant consommé alarme hors veille: < 1 mA (sans recharge); < 1 mA - Courant consommé alarme en veille (sans recharge): < 1,6 mA en modalité "SLEEP", < 2,5 mA fonctionnement normale - Intensité sur la sortie des fils du klaxon/sirène: 1 A - 15 VDC - Température de fonctionnement: de -40° C à +85° C - Cycles de sonnerie de 28 secondes jusqu'à un maximum de 10 déclenchements. Les protections du tableau de bord, de la selle ou de la mallette et la coupure des câbles sont activées 5 secondes après la mise en veille; le capteur anti-remorquage/anti-choc est activé au moment du clignotement du led de contrôle. REMARQUE: si le déclenchement persiste les entrées exécuteront un recyclage.

DECLARATION DE CONFORMITE

Getronic S.r.l. Vie Calcinata, 12 Gavirate, Italie, déclare que le **GT607** a été homologué en conformité des suivantes Directives Européennes:

99/5/CE (comprenant les normatives: **97/24/CE - EN60950**)

et que l'émetteur **GT 82N** a été homologué en conformité des Directives Européennes suivantes:

EMCC DR. RASEC "Notified Body 0678"

R&TTE 1999/5/CE (comprenant les normatives: EN 300 220 – EN 60950)

Le boîtier de l'alarme est homologué selon la normative **IP54**. Le Constructeur possède les certificats d'homologation et les documents demandés pour l'évaluation de la conformité.

Le Président
Danilo Restelli
Varèse, le 1 Octobre 2001.

ATTENTION:

D'éventuels tentatives de réparation et/ou violations par une personne non autorisée et une utilisation non conforme du produit font déchoir les homologations ci-dessus.

MANUEL POUR L'UTILISATEUR- COMMENT UTILISER L'ALARME

MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME

En appuyant sur la touche A de l'émetteur.

SIGNALISATIONS OPTIQUES ET ACOUSTIQUES

1 Clignotement /1 beep: alarme en veille.

2 Clignotements /2 beep: alarme hors veille.

4 Clignotements /4 beep: alarme hors veille et signalisation de déclenchement de la sirène.

ETAT DE MISE EN VEILLE/PROTECTION

Avec cette fonction on a l'allumage continu du led de contrôle à la mise en veille du système, et après 60 secondes celui-ci clignote. Les protections **tableau de bord, selle ou mobilette et coupure câbles** sont activées **5 secondes après la mise en veille**. Le **capteur anti-remorquage/anti-choc** est activé au moment du clignotement du **led de contrôle**.

Après 48 heures de la mise en veille, l'alarme est dans la modalité "SLEEP" (consommation basse) à condition qu'aucune entrée soit stimulée pendant cette période. Dans cette état le récepteur n'est pas opérationnel. Pour désactiver l'alarme il faut provoquer un déclenchement avec le capteur anti-remorquage ou avec le détecteur de choc ou en allumant le tableau de bord de la moto; l'alarme émettra une signalisation acoustique de 10 sec. environ avant d'activer la sirène. Pendant cette période de temps il est possible de désactiver le système avec l'émetteur.

EXCLUSION TEMPORAIRE DES CAPTEURS SUPPLEMENTAIRES

Pour isoler temporairement la protection du capteur anti-remorquage et du détecteur anti-choc il faut brancher l'alarme avec la touche A de l'émetteur et 2 sec. après appuyer de nouveau sur la même touche. L'exclusion du capteur sera confirmée par un deuxième beep (long) et un deuxième clignotement des indicateurs de direction. A la prochaine utilisation du système les fonctions du capteur seront rétablies.

FONCTION PANIQUE

En appuyant sur la touche B, les indicateurs de direction et la sirène s'activeront. En appuyant de nouveau sur la même touche tout s'arrêtera.

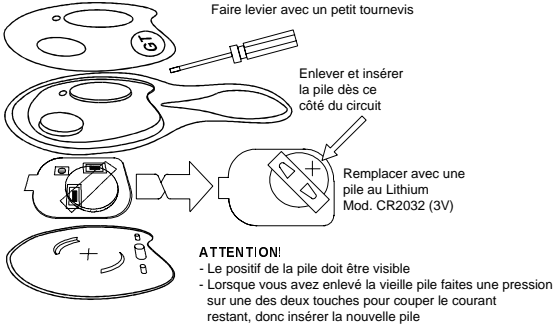
LED DE CONTROLE

Si lorsque la mise hors veille de l'alarme il y a eu un déclenchement de la sirène (4 beeps et 4 clignotements) il est possible de visualiser quel type d'alarme a été relevé. En effet, le Led de contrôle indique le déclenchement avec une série de clignotements voir tableau ci-contre. Pour visualiser les clignotements après la mise hors veille, tourner la clé de contact, le led commencera à clignoter avec une la série de clignotements. Elle s'arrêtera en éteignant le tableau de bord de la moto ou automatiquement 1 minute après. La mémoire des déclenchements sera effacée à la prochaine mise hors veille.

PROCEDURE DE DEBLOCAGE OU MISE HORS VEILLE DE SECOURS.

En cas de perte ou de mauvais fonctionnement de l'émetteur, il est possible d'effectuer un DEBLOCAGE OU UNE MISE HORS VEILLE DE SECOURS. On pourra alors arrêter l'alarme en suivant les instructions sur la GT CARD CODE.

Remarque: L'installateur doit donner à l'utilisateur les indications nécessaires sur le branchement du fil vert de l'alarme. Pour le branchement de la mallette ou à un bouton poussoir caché, il faudra agir sur ceux-ci au lieu de la selle comme indiqué sur la GT CARD CODE.



NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS	ENTREE CAPTEUR
3	anti-remorquage/ détecteur de choc
5	selle/mobilette
6	clé d'allumage
7	coupure des câbles

INSTRUCTIONS DE MAINTIEN

LAVAGE DES MOTOS: Faire très attention car l'alarme ne doit pas être mouillée avec des jets d'eau. Pendant cette opération on conseille de la protéger avec une couverture (ex. cellophane).

CONTROLE DES FONCTIONS: il est conseillé de contrôler périodiquement toutes les fonctions de l'alarme

EMETTEUR: N'exposer pas l'émetteur aux sources de chaleur, d'eau et ne pas le faire tomber. **Pour le remplacement des piles suivre rigoureusement le schéma ci-après.**

CONDITIONS DE GARANTIE

- Ce certificat doit être conservé jusqu'à la date d'échéance de la garantie et devra être présente avec la facture ou ticket d'achat, chaque fois qu'il sera nécessaire d'intervenir.
- L'utilisateur n'est pas en condition d'intervenir, car il perdra à chaque fois le droit de la garantie.
- Le produit est couvert par une garantie de 12 mois à partir de la date d'achat.
- Les composants de l'appareil, qui sont défectueux selon le jugement de notre Société et qui résultent d'un vice caché seront réparés ou remplacés gratuitement chez le Centre d'Assistance les plus voisin.
- Ne sont pas couverts par la garantie:
 - 1) détériorations de transport;
 - 2) dommages dus à une mauvaise installation de l'appareil ou les vices ou violations d'installation électrique.
 - 3) détériorations dus à un laisser-aller, négligence, violation, incapacité d'emploi ou réparations effectués par une personne non autorisée.
- Le rétablissement de l'appareil sera effectué dans les limites de temps admissible avec les exigences de notre Organisation Post Vente.
- les réparations effectuées en garantie, ne donnent lieu à prolongement ou renouvellements de la garantie.
- Personne n'est autorisée à modifier les termes et les conditions de garantie ou à en délivrer d'autres verbales ou écrites.
- La maison constructrice à fin d'améliorer le produit, se réserve le droit de le modifier en circonstance en lieux et temps convenables.
- L'alarme est seulement un avertisseur de tentative d'effraction.
- Il est exclu le dédommagement des dommages directs et indirects de n'importe quelle nature et à qui que se soit et/ou choses pour un mauvais usage de l'alarme, pour le non fonctionnement de celle-ci ou pour la suspension d'emploi et de service due à la réparation de l'appareil.
- Pour n'importe quelle controverse, seul est compétent le tribunal de Varèse est reconnue compétent.

Certificat d'installation On certifie que l'installation du système d'alarme a été effectuée en suivant correctement les indications réporté dans le présent manuel et que les caractéristiques techniques indiquées n'ont pas été dépassés .		Coupon de Garantie Modèle de l'alarme:
MODELE DE ALARME:	DATE D'INSTALLATION:	ACCESSOIRES INSTALLES:
EVENTUELS ACCESSOIRES INSTALLES:	TIMBRE ET SIGNATURE INSTALLEUR:	DATE D'INSTALLATION:
MARQUE ET MODELE VOITURE:		TIMBRE ET SIGNATURE DU INSTALLEUR:

Tous les produits GT Moto Alarm sont homologués selon les normatives Européennes en vigueur